

Zápisnica zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach konaného dňa 23. júla 2008

Prítomní:

PhDr. Štefan Škultéty, primátor mesta
Ing. Jarmila Mikušová, prednostka MsÚ
Ing. Ivan Chyla, hlavný kontrolór mesta

Poslanci MsZ podľa prezenčnej listiny

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie Programu zasadnutia Mestského zastupiteľstva
3. Interpelácie poslancov
4. Správa o kontrole plnenia uznesení zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach zo dňa 28. 5. 2008
5. Schválenie žiadosti o dodatočné vykonanie mimoriadnej kontroly Mestskej polície v Trenčianskych Tepliciach
6. Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2008 o rozsahu a bližších podmienkach poskytovania sociálnych služieb a o úhrade za poskytované sociálne služby v Domove – penzióne pre dôchodcov v Trenčianskych Tepliciach
7. Správa o stave infraštruktúrneho majetku Mesta Trenčianske Teplice využívaného na sociálno-zdravotnícke účely a návrh riešenia 2. časti materiálu
8. Rozpočtové opatrenie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach na zmenu rozpočtu Mesta Trenčianske Teplice
9. Rozpočtové opatrenie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach na zmenu rozpočtu rozpočtovej organizácie Technické služby Mesta Trenčianske Teplice
10. Návrh na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve mesta na pozemkoch parc. č. 1859/2, 1859/1
11. Návrh na odpredaj alikvotného podielu na pozemku parc. č. 1790/3
12. Schválenie odpredaja nehnuteľného majetku mesta – bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 141/48, byt č. 1 za cenu stanovenú zák. č. 182/93 Zb.
13. Schválenie odpredaja nehnuteľného majetku mesta – bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 681/81, byt č. 5 za cenu stanovenú zák. č. 182/93 Zb.
14. Schválenie odpredaja nehnuteľného majetku mesta – odpredaj bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 125/10, byt č. 60 za kúpnu cenu z ponukového konania dražby bytu
15. Zmena zloženia komisie pre cestovný ruch a podnikanie
16. Rôzne
17. Záver

1. Otvorenie

Dnešné zasadnutie otvoril primátor privítaním prítomných. Konštatoval, že je prítomná nadpolovičná väčšina poslancov a MsZ je uznášaniaschopné. Svoju neúčast' na dnešnom zasadnutí ospravedlnila Mgr. Monika Psočná. Primátor doplnil, že program bol poslancom doručený poštou. Za overovateľov zápisnice určil primátor p. poslankyňu Moniku Pšenčíkovú a p. poslanka Igora Murína, za skrutátorky Martinu Fialovú a Lenku Beznákovú, zapisovateľkou bola Erika Malková.

2. Schválenie Programu zasadnutia mestského zastupiteľstva

Primátor hneď na úvod oznámil, že z rokovania mestského zastupiteľstva sťahuje bod č. 14 programu, a dal hlasovať za návrh programu zastupiteľstva tak, ako bol predostretý, bez bodu č. 14.

Uznesenie č. 50/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje Program zasadnutia mestského zastupiteľstva.

Hlasovanie: Za: 10 Proti: 0 Zdržal sa: 0

3. Interpelácie poslancov

V tomto bode programu zasadnutia MsZ sa o slovo prihlásili p. poslankyňa Temkovitz, p. poslanec Kočiš, p. poslankyňa Žbirková a p. poslankyňa Pšenčíková.

Interpelácia poslankyne Temkovitz sa týkala bodu č.15 MsZ. Konkrétne ju zaujímalo, kto vypracovával dôvodovú správu k danému bodu. Prečo správa obsahuje informáciu, že sa nesnažila riešiť situáciu komisie, keď poslala e-mail primátorovi k tejto problematike, resp. prečo je v nej uvedený nesprávny počet zasadnutí komisie. Poslankyňa Temkovitz tiež zaujímalo, z akého dôvodu bolo zakázané ostatným členom komisie stretávať. Následne poslankyňa Temkovitz oznámila, že oddržala abdikácie zostávajúcich členov komisie a sama sa tiež vzdáva funkcie predsedkyne komisie. Po tomto oznámení uvedená poslankyňa sa ospravedlnila zo zasadnutia zastupiteľstva z osobných naliehavých dôvodov.

Primátor mesta skonštatoval, že v zmysle rokovacieho poriadku jej bude odpovedané. Skonštatoval, že mu je ľúto, že nebude prítomná k bodu č. 15, a tým nebude možné komplexne zhodnotiť danú problematiku. Požiadala poslankyňu o odovzdanie interpelácií v písomnej forme.

Ďalším poslancom, ktorý sa prihlásil do bodu interpelácie, bol poslanec Kočiš.

Poslanec Kočiš ocenil aktívny prístup primátora mesta a zainteresovaných pri riešení interpelácií z minulého zastupiteľstva (cintorín, priestor pri obelisku, výzva kúpeľom okolo situácie v parku, člnkovanie na jazierku). Skonštatoval, že aktivity ako Art Film, Jadran Cup, Jazdecké preteky, Venček pre deviatkov, vatra Zvrchovanosti ako aj mnohé ďalšie, boli zrealizované na vysokej úrovni, za priaznivého ohlasu návštevníkov. Aj z tohto miesta všetkým tým, ktorí sa o úspech týchto podujatí zaslúžili, verejne poďakoval.

V ďalšom príspevku kritizoval kvalitu zápisnice z posledného MsZ. Na uvedenú skutočnosť upozornil aj primátora mesta, ktorý prisľúbil nápravu, ku ktorej však nedošlo. Zápisnica, ktorá je zverejnená obsahuje množstvo gramatických chýb, vecných nedostatkov, ako aj nesprávne interpretácie príspevkov zo strany poslancov. Poslanec Kočiš požiadala o jej stiahnutie a prepracovanie na zodpovedajúcu úroveň.

V ďalšej časti upozornil na situáciu na Partizánskej ul., kde s pravidelnosťou účastníci cestnej premávky nedodržia predpísanú rýchlosť. Kritizoval niekedy až hazardérsku jazdu miestnych vodičov, ale najmä vodičov nákladných automobilov prichádzajúcich z Machnáča. V mene obyvateľov, ktorí ho oslovili, požiadala p. primátora, aby kontaktoval zástupcov PZ SR a žiadala kontrolu tohto úseku v zmysle tejto pripomienky.

Poslanec Kočiš na základe podnetov občanov kritizoval prácu a efektívnosť Mestskej polície. Taktiež upozornil na fakt, že dodnes nebolo oboznámené MsZ s činnosťou MsP za prvých 6 mesiacov, a uvítal by opätovne zavedenie cyklohládok.

Záverom poslanec upozornil na alarmujúci vzhľad železničnej stanice (neporiadok, popísané stĺpy, ohorky z cigariet, papiere, smeti, porozbíjané sklo, či už v koľajisku alebo na nástupišti. Požiadala, aby vedenie mesta oslovilo Železnice Slovenskej republiky, aby zabezpečili poriadok a venovali tomuto priestoru pravidelnú pozornosť.

Pani Žbirková reagovala, že pán poslanec Kočiš už povedal o probléme železničnej stanice. Podotkla, že sa bude opakovať, ale občania sa jej sťažovali na tento problém, a tak ho v bode interpelácií predložila opäť aj ona.

Pani poslankyňa Pšenčíková predložila tri body. Prvým bolo, že viackrát upozorňovala na zmenu Štatútu mesta, ktorý bol schválený 26. 3. 2003. Nakoľko došlo k niektorým zmenám – ako je mestská rada, organizačný poriadok mesta a pod., je potrebné, aby sa upravili niektoré články a taktiež v Štatúte kúpeľného mesta. Ďalší bod jej interpelácie sa týkal sťažnosti občanov zo SNP 7 a SNP 8 na detské ihrisko, ktoré je aj počas prázdnin do neskorých hodín navštevované 13-, 14-, 15-ročnými deťmi. Tieto sa točia na hojdačkách a schádzajú sa v malom altánku a rušia nočný klud. Viackrát bola volaná aj mestská polícia, na chvíľu bol klud a znovu sa situácia opakuje. Posledný bod interpelácie poslankyňa Pšenčíková venovala rozpočtovým opatreniam a požiadala o informáciu o vykonaných rozpočtových opatreniach za prvé dva štvrtroky v zmysle platného uznesenia MsZ.

Primátor reagoval na niektoré interpelácie hneď s tým, že bude odpovedať aj v písomnej forme. Poďakoval p. Kočišovi za prvý bod - za ohodnotenie práce a tiež za upozornenie k zápisnici. Priznal, že bol upozornený a nerealizoval nápravu. Dodal, že zápisnica bude prepracovaná k spokojnosti pána poslanca i občanov .

Na interpeláciu týkajúcu sa Partizánskej ulice odpovedal, že sa jedná o cestu II. triedy a mesto nemá žiadnu legálnu páku, aby sa realizovalo meranie či pokutovanie nezodpovedných vodičov. Napriek tomu chce mesto hľadať riešenie tohto problému so všetkými zainteresovanými stranami. Čo sa týka cyklohliadok, bolo vykonané obstarávanie výstroja a reálne výkon týchto hliadok začne v mesiaci august, dodal primátor. Ohľadne železničnej stanice budú podľa primátora kontaktované ŽSR prostredníctvom MsP.

K interpeláciám p. Pšenčíkovej sa vyjadril, že zosúladí znenie štatútu s realitou. Otázka detského ihriska je vo všeobecnosti problémom, hlavne cez prázdniny. Je potrebné, aby aj občania boli aktívni - upozorňovali mestskú políciu, nielen poslancov, dodal primátor. Čo sa týka správy o rozpočtových opatreniach, bude podľa primátora predložená na ďalšom rokovaní MsZ.

Pripomienku poslanca Trníka k problematike zarastania chodníka na Podjavorinskej ulici zeleňou si primátor zapísal ako úlohu a v dohľadnej dobe prisľúbil nápravu. Primátor taktiež vysvetlil systém manipulácie s odmontovateľnými stĺpkami pri vchode na pešiu zónu.

Poslanec Ďurina pripomenul, že problematika vstupu na pešiu zónu bola riešená i na predmetnej komisii. Ďalej poslanec Ďurina uviedol, že od veľkej väčšiny občanov dostal avízo o nadšení zo vzhľadu pešej zóny. Je tu klud a lavičky aj pre postihnutých a ťažko chodiacich ľudí. Páči sa im aj odstránenie plotu pri kostole. Zarážajúce je, že polovička občanov do mesta nechodí a nevie o tom, že je nová pešia zóna. Ďalej upozornil na zvodidlo v zákrute pri starom mestskom úrade, ktoré hrozne vyzerá, je dolámané a zdemolované autami. Následne požiadal TSM o opravu tohto zvodidla. Na záver poďakoval v mene občanov p. Porubčanovi za člnkovanie na jazere. Skonštatoval, že je to správna vec, a týmto sa vyvrátilo aj tvrdenie o nezmyselnosti detského ihriska v parku. Ihrisko je stále obsadené, rodičia majú kam ísť s deťmi. Horná časť parku je zaujímavejšia a atraktívnejšia ako pri Kúpeľnej dvorane.

Primátor poďakoval p. Ďurinovi za pripomienky. Úlohu opraviť zvodidlo si poznačil on i riaditeľ Technických služieb Mesta.

4. Správa o kontrole plnenia uznesení zo zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach zo dňa 28. 5. 2008.

Materiál k tomuto bodu predložil hlavný kontrolór Ing. Chyla.

Uznesenie č. 51/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach berie na vedomie Správu o kontrole plnenia uznesení zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach zo dňa 28. 5. 2008.

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

5. *Schválenie žiadosti o dodatočné vykonanie mimoriadnej kontroly Mestskej polície v Trenčianskych Tepliciach.*

Aj tento materiál predložil hlavný kontrolór Ing. Chyla. Uviedol, že z dôvodu podnetu poslanca MsZ v Trenčianskych Tepliciach PhDr. Mariana Kočiša, na rokovaní MsZ zo dňa 28. 5. 2008 na nečinnosť Mestskej polície Trenčianske Teplice (ďalej len MsP), ako aj žiadosti primátora o vykonanie kontroly mestskej polície, požiadal MsZ o dodatočné schválenie vykonania mimoriadnej kontroly výkonu služby MsP v Trenčianskych Tepliciach. Kontrolu začal vykonávať 19. júna 2008. Doplnil, že vykonal základnú dokumentačnú kontrolu a dve nočné kontroly, o ktorých bude informovať neskôr. Zároveň požiadal o schválenie tejto kontroly.

Poslankyňa Pšenčíková sa zaujímala, či kontrola je ukončená, alebo stále pokračuje. Hlavný kontrolór potvrdil, že kontrola stále pokračuje. Plánuje vykonať ešte dve kontroly, a potom ju ukončí.

Primátor upozornil, že došlo k chybe v texte uznesenia namiesto: „schvaľuje žiadosť o dodatočné vykonanie...“ zmeniť na „schvaľuje vykonanie...“.

Uznesenie č. 52/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje vykonanie mimoriadnej kontroly Mestskej polície v Trenčianskych Tepliciach.

Hlasovanie: Za:9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

6. *Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2008 o rozsahu a bližších podmienkach poskytovania sociálnych služieb a o úhrade za poskytované sociálne služby v Domove – penzióne pre dôchodcov v Trenčianskych Tepliciach.*

Materiál na rokovanie MsZ predložil a uviedol primátor.

Na úvod pripomenul, že Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach na svojom zasadnutí dňa 12.12.2007 uznesením č. 96/XII/2007 schválilo transformáciu Zariadenia opatrovateľskej služby na Domov - penzión pre dôchodcov (ďalej len DPD) a zároveň schválilo i Štatút DPD.

Z uvedeného dôvodu mesto pristúpilo k zmenám podmienok poskytovania sociálnych služieb a úhrad za poskytované sociálne služby v DPD. Pri kalkulácii výšky úhrad sa postupovalo podľa reálnych nákladov doložených správcom bytov vo vlastníctve mesta (TERMIA s.r.o.).

Návrh VZN č. 2/2008 bol dňa 12.05.2008 predmetom rokovania komisie pre zdravotníctvo a sociálne veci. Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu navrhované VZN schváliť.

V zmysle zákona č. 369/1990 Zb. O obecnom zriadení v znení neskorších predpisov bol návrh VZN č. 2/2008 vyvesený na úradnej tabuli a taktiež zverejnený v elektronickej podobe na oficiálnej stránke mesta. K návrhu nariadenia neboli vznesené žiadne pripomienky.

Po schválení predmetného VZN budú sumy po prepočítaní zverejnené aj v €.

Po stručnom uvedení materiálu primátor otvoril diskusiu.

V diskusii sa prihlásil p. poslanec Gušťařík s pozmeňovacím návrhom, v ktorom navrhol nasledovnú zmenu a doplnenie článku 4 – Podmienky a postup pri poskytovaní sociálnych služieb:

Bod č. 1 zmeniť takto: „O prijatie môže občan požiadať formou písomnej žiadosti doloženej požadovanými dokladmi, vrátane potvrdenia o bezinfekčnosti. Tlačivo žiadosti je k dispozícii na Mestskom úrade (sociálna starostlivosť, klientské centrum).“

Bod č. 2. a 3. zostanú nezmenené

Doplniť bod č.4. s textom: „ Primátor uzavrie s prijatým občanom nájomnú zmluvu.“

Primátor požiadal o znenie pozmeňovacieho návrhu uznesenia.

Uznesenie č. 53/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje pozmeňujúci návrh:

bod 1 Článku 4 Podmienky a postup pri poskytovaní sociálnych služieb bude znieť:

1. O prijatie môže občan požiadať formou písomnej žiadosti doloženej požadovanými dokladmi, vrátane potvrdenia o bezinfekčnosti. Tlačivo žiadosti je k dispozícii na Mestskom úrade (sociálna starostlivosť, klientské centrum).

Dopĺňa sa bod 4 Článku 4 Podmienky a postup pri poskytovaní sociálnych služieb ...

4. Primátor uzavrie s prijatým občanom nájomnú zmluvu.

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

Pán poslanec Kočiš sa prihlásil s otázkou, aká je sociálna situácia jednotlivých obyvateľov, zaujímal sa o obsadenosť voľných izieb a o to aký je zámer s týmito izbami. Primátor odpovedal, že obsadzovanie jednotlivých uchádzačov je na základe odporúčenia Komisie pre sociálne veci a zdravotníctvo, podmienkou je splnenie určených kritérií.

Pani poslankyňa Pšenčíková položila otázku, či boli aj občania – obyvatelia penziónu oboznámení s týmto VZN.

Primátor odpovedal, že agenda patrí p. Savičovej, ktorá má v súčinnosti s pracovníkmi DPD informovať obyvateľov o všetkých zmenách, ktoré sa ich týkajú.

K neobsadeným miestam sa vyjadril p. poslanec Gušťačík, že bolo a je snahou komisie nájsť ľudí, avšak títo musia spĺňať kritéria určené štatútom. Voľné miesta platí mesto.

Uznesenie č. 54/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje VZN č. 2/2008 o rozsahu a bližších podmienkach poskytovania sociálnych služieb a o úhrade za poskytované sociálne služby v Domove – penzióne pre dôchodcov v Trenčianskych Tepliciach.

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

7. Správa o stave infraštruktúrneho majetku Mesta Trenčianske Teplice využívaného na sociálno – zdravotnícke účely a návrh riešenia 2. časti materiálu.

Primátor uviedol, že touto problematikou sa zaoberalo MsZ v Trenčianskych Tepliciach už v minulosti. Dňa 2. 2. 2006 prijalo uznesenie č. 11/II/2006, v ktorom schválilo odpredaj tohto nehnuteľného mestského majetku formou ponukového konania a uložilo MsÚ v Trenčianskych Tepliciach riešiť bytovú otázku nájomníkov.

MsÚ v súčasnosti rieši bytovú otázku nájomníkov, ktorí budú umiestnení v bytoch po neplatičoch na sídlisku SNP a na Hurbanovej ulici, ktorých vystaňovanie rieši mesto súdnou cestou.

Mesto Trenčianske Teplice má v úmysle realizovať uznesenie č. 11/II/2006 v plnom rozsahu. K tomu je potrebné v súlade s VZN č. 2/2004 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trenčianske Teplice, aby MsZ určilo východiskovú cenu a zloženie zábezpeky pre účely ponukového konania. Samotný prevod tohto majetku bude realizovaný až po vyriešení bytovej otázky uvedených nájomníkov. Uvedené bude zapracované do podmienok ponukového konania.

Poslanec Kočiš sa zaujímal, aká je výmera a či je to pozemok alebo zastavaná plocha.

Pán primátor uviedol, že tieto informácie boli v predchádzajúcom materiáli. Prednostka oboznámila MsZ, že sa jedná o zastavané plochy na parcelách s výmerou 228, 160 a 758 m² – zastavaná plocha a menšie výmery tvoria nádvorie. Spomenutá zastavaná plocha - parcela č. 793/1, a č. 793/2 je samotný obytný dom NIZZA.

Primátor informoval MsZ o rizikovom stave nehnuteľnosti už pri prevzatí majetku.

Poslankyňa Pšenčíková potvrdila, že táto problematika bola riešená v minulosti a problémom boli nájomníci. Spolu s poslankyňou Žbirkovou navrhli otázku riešenia nájomníkov zapracovať do zmluvy.

Pán poslanec Gušťačík sa zapojil do diskusie s informáciou, že komisia sociálnych vecí a zdravotníctva prerokovala a zároveň aj vykonala samotnú obhliadku objektu. Veľkým problémom bola, a je, statika budovy. Potvrdil nutnosť riešiť súbežne bytovú otázku nájomníkov a ponukové konanie .

Uznesenie č. 55/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach

1. berie na vedomie Správu o stave infraštruktúrneho majetku Mesta Trenčianske Teplice využívaného na sociálno – zdravotnícke účely a návrh riešenia 2. časti materiálu

2. určuje a.) východiskovú cenu pre účely ponukového konania v sume 1.900.000,- Sk

b.) výšku požadovanej zábezpeky 300.000,- Sk.

Hlasovanie:

Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

8. Rozpočtové opatrenie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach na zmenu rozpočtu Mesta Trenčianske Teplice na rok 2008.

Primátor oboznámil MsZ s týmto materiálom, v ktorom sa odrážajú zmeny administratívneho charakteru a potreby investičných aktivít .

Z hľadiska investičného išlo o navýšenie na projekt Vybudovanie informačného centra cestovného ruchu v Kúpeľnej dvorane. Ďalej navýšenie - Rekonštrukcia pešej zóny V. etapa. Predpokladaná cena do rozpočtu mesta sa tvorila v čase, keď ešte nebola vypracovaná Projektová dokumentácia stavby.

Okrem uvedených zmien boli zaradené do kapitálových výdavkov 4 nové projekty na realizáciu stavby a 2 nové projekty na vypracovanie projektovej dokumentácie, čím sme reagovali na podnety a interpelácie poslancov MsZ v minulom období, ale aj na podnety a sťažnosti obyvateľov mesta Trenčianske Teplice:

č.3.3.14.- vytvorenie dažďových vpustí pri koľajniciach, samostatné riešenie nových úsekov asfaltových povrchov a rekonštrukcia časti bývalého nástupišťa na sídlisku SNP,

č.3.3.15 - detské ihrisko na sídlisku,

č.3.3.16.– revitalizácia starého cintorína – konkrétne: murivo, oplotenie, osvetlenie, oprava niektorých schodov,

č.3.3.17 - chodník na Partizánskej ulici v určitej etape skončil, je potrebné pokračovať,

č.3.5.12 – projektová časť pri cintoríne,

č.3.5.13 – inštalácia informačných tabúl, dopravných značiek obmedzujúcich rýchlosť, riešenie odborných vecí z hľadiska statickej dopravy.

Po stručnom uvedení materiálu primátor otvoril diskusiu.

Do diskusie sa prihlásila poslankyňa Pšenčíková s návrhom položením nového asfaltového povrchu pri zdravotnom stredisku a pri SNP 20, kde je obdobne zlá situácia. Poslankyňa Pšenčíková predniesla aj sťažnosti občanov na zlý stav asfaltového povrchu chodníka od MsÚ až po Amadeus.

Primátor potvrdil zlý stav týchto častí mesta a doplnil, že sa plánuje riešenie aj tejto časti sídliska.

K projektu detského ihriska na sídlisku sa poslankyňa Pšenčíková vyjadrila súhlasne. Vybudovaním jedného ihriska sa zrušia ostatné, čo prispeje aj k spokojnosti sťažovateľov. Súhlasila i s revitalizáciou starého cintorína. Navrhla zamerať sa aj na Dom smútku na novom cintoríne a aspoň sčasti pripraviť projekt na jeho opravu či rekonštrukciu.

Primátor podotkol, že touto problematikou sa mesto zaoberá a bude sa jej venovať v najbližšej budúcnosti.

Pani poslankyňa Pšenčíková upozornila, že k rozpočtu chýba stanovisko finančnej komisie. Na to zareagoval primátor, že materiál bol prerokovaný na predmetnej komisii.

Do diskusie sa zapojil aj poslanec Kočiš s kritickým postupom plánovania a rozpočtovania V. etapy pešej zóny. Podľa jeho názoru mnohým veciam sa mohlo predísť a nemuselo dochádzať až k takému navyšovaniu rozpočtu. Podľa jeho názoru bolo možné predpokladať investície, ako napríklad projektovanie pešej zóny do oblúka, napojenie na jednotlivé ulice a iné chodníky – osadenie rampy, výšková úprava kanalizácie a pod. Podľa jeho názoru sú veci nejasné a navýšenie vyznieva nepresvedčivo.

Na diskusný príspevok poslanca Kočiša reagoval primátor vysvetlením, že úvodná suma 9 mil. Sk bola určená odhadom bez projektovej dokumentácie pri schvaľovaní rozpočtu. Tým pádom v danom čase nebolo možné presne odhadnúť uvedenú sumu. Reálna suma vznikla až na základe verejného obstarania.

Požiadaval o prečítanie návrhu uznesenia s doplnením navýšenia sumy na projekt Zberného dvoru v sume 96 tis. Sk.

Uznesenie č. 56/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje pozmeňujúci návrh: pod posledný riadok uznesenia doplniť nasledovný text:

3.5.14., položka EK – 716 v sume 96 tis. Sk

Hlasovanie:

Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Následne dal primátor hlasovať za návrh uznesenia v celom znení:

Uznesenie č. 57/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje rozpočtové opatrenie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach na zmenu rozpočtu

Mesta Trenčianske Teplice na rok 2008, ktorým:

- znižuje príjmy položky 231 o 10 500 tis. Sk,
- zvyšuje príjmy finančných operácií o 41 000 tis. Sk,
- zvyšuje výdavky projektov:
 - o 3.1.1., položka EK - 717 o 566 tis. Sk,
 - o 3.3.03., položka EK – 717 o 3 199 tis. Sk,
- zaraďuje do rozpočtu mesta nové projekty:

- 3.3.14., položka EK – 717 v sume 1 150 tis. Sk
- 3.3.15., položka EK – 717 v sume 1 200 tis. Sk
- 3.3.16., položka EK – 717 v sume 2 000 tis. Sk
- 3.3.17., položka EK – 717 v sume 1 100 tis. Sk
- 3.5.12., položka EK – 716 v sume 150 tis. Sk
- 3.5.13., položka EK – 716 v sume 150 tis. Sk
- 3.5.14., položka EK – 716 v sume 96 tis. Sk

Hlasovanie: Za: 8 Proti: 0 Zdržal sa: 1 (p. Kočiš)

Primátor vyhlásil desaťminútovú prestávku.

Primátor po prestávke privítal prítomných a program MsZ pokračoval bodom č. 9.

9. *Rozpočtové opatrenie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach na zmenu rozpočtu rozpočtovej organizácie Technické služby Mesta Trenčianske Teplice.*

Primátor stručne predstavil rozpočtové opatrenie, ktoré sa predkladá mestskému zastupiteľstvu na schválenie. Opatrenie bolo vypracované v nadväznosti na transformáciu príspevkovej organizácie Technické služby mesta Trenčianske Teplice (ďalej len TsM) na rozpočtovú organizáciu Technické služby mesta Trenčianske Teplice.

Predmetom transformácie bola zmena formy hospodárenia z príspevkovej na rozpočtovú organizáciu. Po konzultácií s daňovým úradom vyplynul záver, že bude nevyhnutné upraviť formou rozpočtového opatrenia jej rozpočet tak, aby zahŕňal príjmy a výdavky rozpočtu za celý kalendárny rok. Týmto rozpočtovým opatrením sa rozpočet rozpočtovej organizácie TsM Trenčianske Teplice, schválený MsZ dňa 27. februára 2008, zvýši o všetky príjmy a výdavky príspevkovej organizácie TsM Trenčianske Teplice. Zároveň sa výdavky mesta znížia o bežné transfery príspevkovej organizácii, aby nedošlo k dvojitému účtovaniu tých istých výdavkov v rozpočte mesta aj v rozpočte jej rozpočtovej organizácie.

Pani Pšenčíková predniesla návrh na zmenu a doplnenie uznesenia: za slovo „schvaľuje“ by bolo vhodné vložiť text: „v nadväznosti na transformáciu príspevkovej organizácie Technické služby mesta Trenčianske Teplice zmenou spôsobu financovania z príspevkovej organizácie na rozpočtovú organizáciu“ .

Poslankyňa Pšenčíková navrhla doplnenie sumy „1 150 tis. Sk“ v poslednom riadku „641 – transfery v rámci verejnej správy“, nakoľko suma vypadla a bolo ju potrebné doplniť. Na vysvetlenie dodala, že za každou položkou je uvedená príslušná suma, ale za položkou 641 nebola.

Uznesenie č. 58/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje pozmeňujúci návrh:

za slovo schvaľuje vložiť text: „v nadväznosti na transformáciu príspevkovej organizácie Technické služby mesta Trenčianske Teplice zmenou spôsobu financovania z príspevkovej organizácie na rozpočtovú organizáciu,“ a v poslednom riadku uznesenia za slovo „správy“ doplniť text „ o 1 150 tis. Sk“.

Primátor po prečítaní uznesenia dal hlasovať.

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

Uznesenie č. 59/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje v nadväznosti na transformáciu príspevkovej organizácie Technické služby mesta Trenčianske Teplice zmenou spôsobu financovania z príspevkovej organizácie na rozpočtovú organizáciu, rozpočtové opatrenie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach na zmenu rozpočtu rozpočtovej organizácie Technické služby Mesta Trenčianske Teplice na rok 2008 a následne na to zmenu v rozpočte mesta, ktorým:

- zvyšuje príjmy položky 223 EK (ekonomická klasifikácia MF SR) o 1 448 tis. Sk,
- zvyšuje výdavky prvkov:
 - 2.4.21 – TsM – Komplexná údržba verejných priestorov a pohrebníctvo v nasledovných položkách EK:
 - 610 – mzdy, platy o 722 tis. Sk,
 - 620 – poistné o 332 tis. Sk
 - 630 - tovary a služby o 1 091 tis. Sk
 - 2.4.22 – TsM – Verejné osvetlenie v nasledovných položkách EK:
 - 610 – mzdy, platy o 36 tis. Sk,
 - 620 – poistné o 16 tis. Sk
 - 630 - tovary a služby o 383 tis. Sk

a v nadväznosti na to:

- znižuje výdavky prvkom:
 - 2.4.1 – Odpadové hospodárstvo v nasledovných položkách EK:
 - 642– transfery jednotlivcom a neziskovým práv. osobám o 993 tis. Sk
 - 2.7.1. – Údržba mestských komunikácií a verejných priestranstiev v nasledovných položkách EK:
 - 641 – Transfery v rámci verejnej správy o 1 150 tis. Sk

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

10. Návrh na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve mesta na pozemkoch parc. č. 1859/2, 1859/1.

Primátor uviedol, že v súvislosti s týmto materiálom bola pre poslancov uskutočnená prezentácia pred zasadnutím MsZ.

Dňa 7. 8. 2007 bola na MsÚ v Trenčianskych Tepliciach doručená žiadosť od firmy Dom sociálnej starostlivosti, s.r.o., Nám. L. Štúra 1796/5A, Bánovce nad Bebravou, o odkúpenie pozemkov a budovy za účelom vybudovania parkovacích miest. Na uvedených pozemkoch chce firma vybudovať Domov sociálnych služieb (Domov dôchodcov) pre obyvateľov s kapacitou cca 90 – 120 lôžok. Táto firma pripojila aj podnikateľský zámer.

Dňa 27. 3. 2008 bola na MsÚ v Trenčianskych Tepliciach doručená žiadosť od firmy ŠAM-STAV, Šándor, s. r.o., Hraničná 16, Bratislava, o odkúpenie komplexu za účelom vybudovania multifunkčného komplexu, kde by boli umiestnené sociálne, sociálno-rehabilitačné a liečebno-rehabilitačné zariadenia aj s bezbariérovými bytmi. Komisii sa javil podnikateľský zámer nie dostatočne podrobný, a preto odporučila podnikateľský zámer viac konkretizovať a doplniť o financovanie. Zároveň ho predložila na posúdenie komisie sociálnych vecí a zdravotníctva. Nový prepracovaný zámer nebol dodaný.

Na prezentáciu sa dostavila len firma Dom sociálnej starostlivosti, s.r.o. . Tá uskutočnila pred zasadnutím MsZ prezentáciu, v ktorej predostrela zámer o vybudovaní domova dôchodcov. Spoločnosť sa zaviazala asanovať starú budovu a vystavať penzión pre dôchodcov s cca 100 lôžkami. Druhá spoločnosť sa nezúčastnila a svoju neúčast zdôvodnili zástupcovia neprítomnosťou p. Gutka na území Slovenska.

Primátor požiadal o zhodnotenie prezentácie predsedu Komisie pre sociálne veci a zdravotníctvo - poslanca Gušťačíka.

Poslanec Gušťačík uviedol, že sa jednalo o rozsiahlu prezentáciu. Zahrnula požiadavky komisie a mesta Trenčianske Teplice - mať vlastný domov, ktorý bude prednostne obsadzovaný občanmi Trenčianskych Teplic i zamestnancami z Teplic a bude mať vlastnú jedáleň. V priestoroch

plánujú aj klub seniorov, zariadenie pre zdravotnú starostlivosť. Takto prezentovaný návrh mal zapracované naše požiadavky. Bol vhodne doplnený aj vizualizáciou.

Poslanec Gušťačík skonštatoval, že v súčasnosti po celom Slovensku rastie dopyt po domovoch a bolo by veľkou výhodou pre obyvateľov Teplic, aby sa jednotliví záujemcovia nemuseli umiestňovať v iných zariadeniach v okolí, a tento zámer odporučil poslancom.

Pán Kočiš sa zaujímal o chýbajúce údaje v dôvodovej správe, konkrétne vyšpecifikovanie výmery parciel a chýbajúci návrh uznesenia.

Pán primátor odpovedal poslancovi, že celková výmera pozemkov je 2019 m² a vysvetlil i to, že nechcel prejudikovať návrh uznesenia, ktorý by vyplynul po prezentácii.

Poslanec Trník sa zapojil s návrhom odvysielat prezentáciu v televízii na objasnenie pre starších ľudí. Navrhol telefonickú diskusiu k tejto téme a uvítal by aj možnosť vizualizácie projektu.

Primátor ocenil nápad ako dobrý. Doplnil, že prezentácia by sa mohla uviesť v televízii i na internete.

Potom požiadal o návrh uznesenia s doplnením textu: „za cenu 1.000,- Sk/m²“ za slovo „Bebravou“.

Uznesenie č. 60/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje odpredaj mestského majetku – parcely č. 1859/2 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 861 m² a na nej stojacej stavby súp. č. 157, parciel č. 1859/11 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 259 m², č. 1859/12 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 439 m², č. 1859/13 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 460 m² vytvorených GP zo dňa 21. 7. 2008 z parcely č. 1859/1 zapísaných na LV č. 1 – vlastníkom Mesto Trenčianske Teplice pre Dom sociálnej starostlivosti s.r.o., Nám. Ľ. Štúra 1796/5 A, Bánovce nad Bebravou za cenu 1.000,- Sk/m².

Pán Kočiš navrhol komponovať zmluvu s podmienkami.

Primátor reagoval, že zmluva bude prerokovaná komisiou. Poznamenal, že nechcel komplikovať uznesenie, pretože by bolo potrebné rýchlo naformulovať nové uznesenie.

Hlasovanie:

Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

11. *Návrh na odpredaj nehnuteľného majetku – alikvotného podielu na pozemku parc. č. 1790/3.*

Primátor stručne uviedol materiál, ktorý bol prerokovaný na Komisii pre hospodárstvo a financie. Cena je stanovená v zmysle zákona 4,- Sk/m², čo je štandardný postup pri predaji alikvotného podielu.

Potom primátor otvoril diskusiu.

V diskusii sa nikto neprihlásil a tak primátor pristúpil k hlasovaniu o návrhu uznesenia k bodu č. 11.

Uznesenie č. 61/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje odpredaj nehnuteľného majetku – alikvotného podielu na pozemku parc. č. 1790/3 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 496 m² vo vlastníctve Mesta Trenčianske Teplice, na ktorom je postavený bytový dom súp. č. 683, v ktorom bol odpredaný byt z vlastníctva Bytového družstva do osobného vlastníctva nájomcu bytu:

Alikvotný podiel 70/2680 na pozemku, par. č. 1790/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 496 m² zapísaného na LV č. 1 k. ú. Trenčianske Teplice, Správy katastra Trenčín, za kúpnu cenu 52,- Sk Marte Zamaróczyovej, rod. Zamaróczyová, SNP 683/85, Trenčianske Teplice, vlastníčke bytu č. 4 v bytovom dome súp. č. 683 v Trenčianskych Tepliciach na ul. SNP, orient. č. 85, vrátane spoluvlastníckych podielov na spoločných častiach a zariadeniach domu súp. č. 683 zapísaných na LV č. 2293, k. ú. Trenčianske Teplice, Správy katastra Trenčín

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

12. *Schválenie odpredaja nehnuteľného majetku mesta – odpredaj bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 141/48, byt č. 1 za cenu stanovenú zák. č. 182/93 Zb.*

Primátor predložil materiál mestskému zastupiteľstvu.

Uznesenie č. 62/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje odpredaj nehnuteľného majetku mesta – odpredaj bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 141/48, byt č. 1 za cenu stanovenú zák. č. 182/93 Zb.

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

13. *Odpredaj nehnuteľného majetku mesta – odpredaj bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 681/81, byt č. 5 za cenu stanovenú zák. č. 182/93 Zb.*

Uznesenie č. 63/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje odpredaj nehnuteľného majetku mesta – odpredaj bytu, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a pozemku SNP 681/81, byt č. 5 za cenu stanovenú zák. č. 182/93 Zb.

Hlasovanie: Za: 9 Proti: 0 Zdržal sa: 0

Bod č. 14 programu bol v úvode vypustený a preto pristúpil pán primátor k bodu č. 15 (následne bod. č 15 sa stal bodom č.14).

14. *Zmena zloženia komisie pre cestovný ruch a podnikanie.*

Poslanec Murín podal pozmeňujúci návrh na vypustenie tohto bodu z programu pre neprítomnosť poslankyne Temkovitz, ktorá sa vzdala postu predsedkyne. Primátor skonštatoval, že ak nie je prítomná pani Temkovitz, nechce diskutovať v jej neprítomnosti. Rád by si vypočul jej argumenty a konfrontoval ich so svojimi i poslaneckými argumentmi.

Pripojila sa poslankyňa Žbirková s obdobným konštatovaním. Primátor poznamenal, že komisia nefunguje a nie je uznášaniaschopná už štyri mesiace.

Uznesenie č. 64/VII/2008

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje pozmeňujúci návrh poslanca I. Murína: Vypustiť z dôvodu neprítomnosti bývalej predsedníčky p. Temkovitz z programu dnešného rokovania bod č. 14 a bod zaradiť do rokovania pri najbližšom mestskom zastupiteľstve.

Hlasovanie:

Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

15. Rôzne.

Prednostka oznámila, že má dve informácie pre poslancov, hostí prítomných na rokovaní mestského zastupiteľstva i pre občanov, ktorí sledujú prenos MsZ v televízií.

Prvou informáciou je povinnosť Mesta Trenčianske Teplice duálneho zobrazovania cien od 1. 1. 2009 v súvislosti s prechodom na euro. Zákon stanovil povinnosť od 1. 8. 2008 zobrazovať okrem slovenských korún i eurá, prepočítané konverzným kurzom. Túto úlohu si mestský úrad splnil. Svedčí o tom i materiál, ktorý poslanci dostali (jednotlivé VZN, smernice i ostatné dokumenty, ktorých sa to týka). Informácie pre občanov – napríklad koľko stoja jednotlivé úkony sú k dispozícii v klientskom centre. K dispozícii je i prepočtová tabuľka, ktorá slúži ako kalkulačka. Na klientskom centre visia i dva informačné plagáty zobrazujúce euro bankovky a euro mince. Taktiež tieto plagáty sú i v Klube seniorov na mestskom úrade. Všetky materiály sú k dispozícii na mestskom úrade, postupne budú zapracované i na internetovej stránke mesta.

Ďalej p. prednostka informovala, že: „Správa katastra Trenčín - ROEP oznamuje všetkým účastníkom, že v najbližších dňoch im bude doručený nový výpis. Je to z dôvodu technickej chyby katastra.“ Aj z tohto dôvodu mesto dostávalo veľké množstvo námietok voči ROEP-u. Skonštatovala, že je to nepríjemná situácia pre mesto, pretože musí zorganizovať tlač nových výpisov a ich doručenie. Oznámila občanom, že výmery sú v distribúcií. Naďalej bude k dispozícii p. Ing. Hudcovská, vždy v stredu a štvrtok v starej zasadačke mestského úradu v Narcise. Doklady sú k nahliadnutiu a naďalej môžu občania vznášať námietky. Všetky tieto informácie budú zverejnené v televízií, na internete, vo výveske, budú šírené v mestskom rozhlase a informácie budú podávať i pracovníčky klientského centra.

Následne primátor ukončil zasadnutie mestského zastupiteľstva a poďakoval za aktívnu účasť poslancov.

PhDr. Štefan Škultéty
primátor mesta

Ing. Jarmila Mikušová
prednostka MsÚ

Overovatelia

Monika Pšenčíková

_____ dňa _____

Igor Murín

_____ dňa _____